



Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky  
Bajkalská 27, P. O. Box 24, 820 07 Bratislava 27

Číslo: 2161/2021 v sp. č. 1372-2021

Toto rozhodnutie nadobudlo  
právoplatnosť dňa 9. 4. 2021  
a vykonateľnosť dňa 9. 4. 2021  
zápis vykonal Mgr. MANCZAROVÁ  
dňa 12. 4. 2021  
podpis .....

**R O Z H O D N U T I E    č. 109/2021 P**



Predsedička Úradu jadrového dozoru Slovenskej republiky (ďalej len „predsedička úradu“) ako druhostupňový orgán podľa § 61 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) v súlade s ustanovením § 59 správneho poriadku

**v y h o v u j e**

**podanému rozkladu proti rozhodnutiu Úradu jadrového dozoru Slovenskej republiky  
č. 322/2020 zo dňa 24. 11. 2020**

**r u š í**

**rozhodnutie Úradu jadrového dozoru Slovenskej republiky č. 322/2020 zo dňa 24. 11.  
2020 (č. z. 8060/2020), ktorým**

Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky (ďalej len „úrad“), ako príslušný správny orgán podľa § 4 ods. 1 písm. j) zákona č. 541/2004 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie (atómový zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 121 ods. 2 písm. e) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, prerokoval žiadosť Jadrovej a vyradovacej spoločnosti, a. s., so sídlom Jaslovské Bohunice 360, Jaslovské Bohunice 919 30, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 4649/B, IČO: 35 946 024, (ďalej len „stavebník“) a podľa § 68 stavebného zákona, ktorým

**z m e n i l**

rozhodnutie úradu č. 209/2019 zo dňa 5. 8. 2019, ktorým sa zmenil termín dokončenia stavby BIDSF C7-A4 „Zariadenie na pretavovanie kovových RAO“, SO 32 – Medzistrojovňa, SO 34 – Strojovňa, SO 34/1 - Pracovisko pretavby kovových RAO, povolenej rozhodnutím č.

411/2017 zo dňa 4. 12. 2017, v areáli Jadrovej a vyrad'ovacej spoločnosti, a.s., v lokalite Bohunice v bode 5. tak, že

pôvodný text:

5. Stavba bude dokončená v lehote do 31.12. 2020.

sa nahrádza textom:

5. Stavba bude dokončená v lehote do 31.12. 2021.

Ostatné náležitosti rozhodnutia zostali nezmenené.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť rozhodnutia UJD SR č. 411/2017 zo 4. 12. 2017.

**a**

### **vracia vec na nové konanie prvostupňovému orgánu**

#### **Odôvodnenie:**

Predsedníčka úradu, ako odvolací orgán v zmysle ustanovenia § 59 správneho poriadku, preskúmala napadnuté rozhodnutie úradu č. 322/2020 v celom rozsahu; vykonané dokazovanie v zmysle § 34 správneho poriadku a vyjadrenia subjektov. Nezistila v priebehu konania hmotnoprávne vady, ktoré by bránili vydaniu druhostupňového rozhodnutia o predĺžení lehoty dokončenia stavby BIDSF C7-A4 „Zariadenie na pretavovanie kovových RAO“. Zistila však procesné nedostatky. Konštatuje, že úrad pri preskúmaní postupoval v zmysle platných právnych predpisov a rozhodnutí viažucich sa k predmetu rozhodnutia.

1. Na základe žiadosti stavebníka zn. 2020/08966/3410/Krk zo 16. 10. 2020 začal úrad dňom 21. 10. 2020 správne konanie o zmene podľa § 68 stavebného zákona, ktorá spočívala v predĺžení lehoty dokončenia stavby BIDSF C7-A4 „Zariadenie na pretavovanie kovových RAO“, v areáli Jadrovej a vyrad'ovacej spoločnosti, a. s., v lokalite Bohunice, (ďalej len „BIDSF“).

Na stavbu bolo úradom vydané stavebné povolenie rozhodnutím č. 411/2017 zo dňa 4. 12. 2017 a toto zmenené bolo rozhodnutím úradu č. 209/2019 zo dňa 5. 8. 2019.

Stavebník svoju žiadosť zn. 2020/08966/3410/Krk o predĺženie lehoty dokončenia stavby BIDSF odôvodnil aktuálnym vývojom situácie so šírením vírusového ochorenia COVID-19. Uviedol, že opatrenia na zabránenie šíreniu pandémie, zavedené vládou Slovenskej republiky mali výrazný vplyv na priebeh prác súvisiacich s projektom C7-A4, čo spôsobilo, že sa projekt dostal do omeškania z dôvodu sťaženej dovozu technologického zariadenia počas montáže, rovnako bol problematickým príchod zahraničných špecialistov na spúšťacie práce.

Úrad posúdil tento dôvod ako dostatočný.

Listom č. 7418/2020 z 28. 10. 2020 úrad oznámil začatie konania o zmene podmienky č. 5 stavebného povolenia účastníkom konania a dotknutým orgánom. Zároveň ich upozornil,

že ak v určenej lehote neoznámia svoje stanoviská, má sa za to, že s predmetnou zmenou stavebného povolenia, z hľadiska nimi sledovaných záujmov, súhlasia. Súčasne oznámil, kde a kedy je možné do podkladov stavebného konania nahliadať. O zverejnenie tohto oznámenia verejnou vyhláškou požiadal dotknuté obce uvedené v rozdeľovníku, na poslednej strane tohto rozhodnutia. Toto oznámenie doručil úrad listinne stavebníkovi, ostatným dotknutým orgánom a osobám. Zverejnili ho obce: Jaslovské Bohunice, Dolné Dubové, Veľké Kostol'any, Malženice, Pečeňady, Ratkovce, Nižná, Žlkovce a Radošovce. Informácia o správnom konaní bola dňa 28. 10. 2020 zverejnená na elektronickej úradnej tabuli umiestnenej na webovom sídle úradu aj na Centrálnej úradnej elektronickej tabuli (ďalej len „CUET“).

Na úrad neboli doručené žiadne námietky a pretože predpoklady, za ktorých bolo stavebné povolenie vydané zostali nezmenené a stanoviská dotknutých orgánov zostávajú v platnosti, úrad žiadosti o zmenu lehoty dokončenia stavby vyhovel a vydal dňa 24. 11. 2020 rozhodnutie úradu č. 322/2020. Rozhodnutie zverejnili verejnou vyhláškou obce: Jaslovské Bohunice, Dolné Dubové, Veľké Kostol'any, Malženice, Pečeňady, Žlkovce, Ratkovce, Nižná (od 26. 11. 2020 – 22. 12. 2020) a Radošovce.

**2.** Dňa 4. 1. 2021 bol úradu doručený rozklad účastníka konania, fyzickej osoby M.D. (ďalej len „FO M.D.“) proti rozhodnutiu úradu č. 322/2020 zo dňa 24. 11. 2020. V rozklade FO M.D. žiada byť prijatý za účastníka správneho konania č. 3052-2020 a žiada, aby odvolací orgán predmetné rozhodnutie zrušil a vrátil vec prvostupňovému orgánu na nové konanie.

Svoj návrh odôvodnila FO M.D. nasledovne:

**a)** tvrdí, že je účastníkom EIA konania k činnosti „Optimalizácia spracovateľských kapacít technológií pre spracovanie a úpravu rádioaktívnych odpadov JAVYS, a. s. v lokalite Jaslovské Bohunice“

**b)** rozhodnutie úradu č. 322/2020 nebolo zverejnené na podstránke úradu a na CUET-e

**c)** rozhodnutie úradu č. 322/2020 nebolo zverejnené na príslušnej stránke konania v sekcii Správne konania na webovom sídle úradu

**d)** rozhodnutie úradu č. 322/2020 bolo zverejnené v sekcii Rozhodnutia na webovom sídle úradu nie skôr ako 7. 12. 2020

**e)** rozhodnutie úradu č. 322/2020 (a ani oznam o začatí správneho konania č. 3052-2020) nebolo zverejnené na webovom sídle obce Nižná

**f)** stránka správneho konania č. 3052-2020 v sekcii správne konania na webovom sídle úradu bola naposledy aktualizovaná dňa 28. 10. 2020 a na tejto stránke nie je zverejnený oznam o začatí správneho konania č. 3052-2020 (iba oznam o začatí správneho konania na zmenu rozhodnutia ÚJD SR č. 176/2019 za účelom predĺženia termínu dokončenia stavby I00TSVD20004 „Optimalizácia kapacít spaľovania RAO“, spolu so žiadosťou Stavebníka o túto zmenu rozhodnutia); na tejto stránke nie je zverejnené Rozhodnutie ani iná informácia o tom, že by už Rozhodnutie bolo vydané a konanie 3052-2020 je klasifikované ako „prebiehajúce konanie“

**3.** Úrad o podanom rozklade upovedomil účastníkov konania a dotknuté orgány listom č. 99/2021 zo dňa 11. 1. 2021 a požiadal ich o vyjadrenie najneskôr do 3. 2. 2021. O tomto úkone informoval FO M.D. listom č. 205/2021 zo dňa 12. 1. 2021. Aktualizáciu priebehu správneho konania dňa 20. 1. 2021 úrad zverejnil na elektronickej úradnej tabuli umiestnenej na webovom sídle úradu a na CUET-e. Informáciu o aktualizácii priebehu správneho konania zverejnili aj

obce: Jaslovské Bohunice, Dolné Dubové, Veľké Kostoľany, Malženice, Pečeňady, Žilkovce, Ratkovce, Nižná a Radošovce. K podanému rozkladu sa vyjadril dňa 25. 1. 2021 len stavebník listom, kde vyjadril svoje stanovisko, že: „Uvedené upovedomenie účastníkov konania o podaní rozkladu berieme na vedomie a zároveň uvádzame, že naďalej trváme na požiadavke týkajúcej sa predĺženia termínu dokončenia stavby BIDSF.“

4. Keďže prvostupňový orgán nerozhodol o rozklade autoremedúrou v zmysle § 57 správneho poriadku, postúpil spis dňa 23. 2. 2021 na druhostupňový orgán, o čom informoval účastníkov konania a dotknuté orgány listami č. 1389/2021 a 1390/2021 zo dňa 25. 2. 2021. Dňa 26. 2. 2021 bola aktualizovaná informácia o správnom konaní 766-2021 (predtým 3052-2020), uverejnená na elektronickej úradnej tabuli umiestnenej na webovom sídle úradu a na CUET-e.

5. Druhostupňový orgán, po preštudovaní prvostupňového spisu, stanovisk dotknutých orgánov a účastníkov konania, ako aj ďalšej dokumentácie, vymenoval dňa 2. 3. 2021 rozkladovú komisiu, ako svoj poradný orgán v zmysle § 61 ods. 2 správneho poriadku. Dňa 12. 3. 2021 sa uskutočnilo rokovanie rozkladovej komisie, ktoré prebehlo, vzhľadom na pandemickú situáciu, online. Výsledkom rokovania bolo odporúčenie druhostupňovému orgánu, aby rozhodnutie úradu č. 322/2020 zo dňa 24. 11. 2020 zrušil a vec vrátil na nové konanie prvostupňovému orgánu.

6. Predsedníčka úradu, ako druhostupňový orgán, posúdila podaný rozklad a priebeh prvostupňového konania nasledovne:

**Ad 2a) - f).** Úrad berie na vedomie postavenie FO M.D. Rozhodnutie úradu č. 322/2020 zo dňa 24. 11. 2020 zverejnili verejnou vyhláškou obce: Jaslovské Bohunice, Dolné Dubové, Veľké Kostoľany, Malženice, Pečeňady, Žilkovce, Ratkovce, Nižná a Radošovce. Konkrétne v obci Nižná bolo rozhodnutie zverejnené od 26. 11. 2020 – 22. 12. 2020. Rozhodnutie úradu č. 322/2020 bolo zverejnené na elektronickej úradnej tabuli umiestnenej na webovom sídle úradu dňa 07. 12. 2020. Správne konanie č. 3052-2020 nebolo na webovom sídle aktualizované do dňa doručenia rozkladu. V obci - mieste trvalého pobytu FO M.D., bolo rozhodnutie zverejnené od 25. 11. 2020 – 10. 12. 2020. V zmysle informácie Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej len „MŽP SR“) sa účastník - FO M.D. zapojila do prebiehajúceho konania "Optimalizácia spracovateľských kapacít technológií pre spracovanie a úpravu rádioaktívnych odpadov JAVYS, a.s. v lokalite Jaslovské Bohunice“. Do konania „Zvýšenie kapacity existujúcich fragmentačných a dekontaminačných zariadení (BIDSF projekt C7 – A2), Jaslovské Bohunice", v ktorom bolo vydané záverečné stanovisko MŽP SR č. 2294/2013-3.4/hp zo dňa 28. 2. 2013 sa, podľa informácie MŽP SR, žiadna verejnosť nezapojila. Rovnako sa FO M.D. nezapojila do konania o posudzovaní vplyvov na životné prostredie k činnosti „Technológie pre spracovanie a úpravu rádioaktívnych odpadov JAVYS, a.s. v lokalite Jaslovské Bohunice“, v ktorom bolo vydané záverečné stanovisko MŽP SR č. 2276/2014-3,4/hp dňa 14. 11. 2014 a obec, kde má trvalý pobyt FO M.D., svoje stanovisko v tomto konaní nevyjadrila.

7. Dňa 17. 3. 2021, bola zverejnená ďalšia aktualizácia, ako aj návrh druhostupňového rozhodnutia s výzvou na vyjadrenie sa k podkladom rozhodnutia do 24. 3. 2021. Týmto postupom druhostupňový orgán, v súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku, poskytol účastníkom konania a ďalším zainteresovaným subjektom priestor, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu a spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. V lehote, dňa 24. 3. 2021 o 19.23 hod, bolo druhostupňovému orgánu doručené vyjadrenie FO M.D., v ktorom uvádza, že informácia úradu o zverejnení v obci Nižná nie je podložená žiadnymi dôkazmi. Úrad vo svojom konštatovaní čerpal z potvrdenia obce Nižná o zverejnení, ktoré úradu obec zaslala a v ktorom uviedla dátumy zverejnenia od 26. 11. 2020 do 22. 12. 2020, čo potvrdila svojou pečiatkou a podpisom. Úrad nemá možnosť vynútiť si, ani ovplyvniť zverejnenie svojho konania u obce, v žiadnom z jej zverejňovacích prostriedkov. Vyjadrenie FO M.D. zo dňa 24. 3. 2021 neprinieslo nové skutočnosti, ktoré by mali vplyv na predmet konania a úvahu druhostupňového orgánu, navyše sa rozkladu, ktorý v tejto veci FO M.D. podala, v tomto rozhodnutí druhostupňový orgán vyhovuje. Rozhodnutie preto zostáva oproti návrhu, vo výrokovej časti nezmenené.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti, po preskúmaní celého spisového materiálu a po zohľadnení všetkých dôkazných prostriedkov, predsedníčka úradu, ako druhostupňový orgán rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **Poučenie:**

Podľa § 61 ods. 2 druhá veta správneho poriadku je toto rozhodnutie konečné a nie je možné sa proti nemu odvolať (podať rozklad). Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 177 a nasledujúcich Správneho súdneho poriadku.

V Bratislave 25. 3. 2021

Ing. Marta Žiaková, CSc.  
predsedníčka úradu

### **Doručuje sa:**

Toto rozhodnutie sa, v zmysle § 8 ods. 10 atómového zákona, účastníkovi konania podľa medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná alebo účastníkovi konania podľa osobitného predpisu, v konaní podľa tohto zákona, alebo podľa osobitného predpisu, doručuje verejnou vyhláškou. Zverejňuje sa na elektronickej úradnej tabuli, umiestnenej na webovom sídle úradu a na CUET-e.

### **Na vedomie:**

- 1) JAVYS, a.s., Jaslovské Bohunice 360, Jaslovské Bohunice 919 30
- 2) Obec Jaslovské Bohunice, Obecný úrad v Jaslovských Bohuniciach, Námestie sv. Michala 36/10A, 919 30 Jaslovské Bohunice
- 3) Obec Dolné Dubové, Obecný úrad v Dolnom Dubovom č. 1, 919 52 Dolné Dubové
- 4) Obec Veľké Kostol'any, Obecný úrad vo Veľkých Kostol'anoch, M. R. Štefánika č. 800/1 922 07 Veľké Kostol'any
- 3) Obec Malženice, Obecný úrad v Malženiciach, popis. č. 294, 919 29 Malženice
- 4) Obec Pečeňady, Obecný úrad v Pečeňadoch, popis. č. 93, 922 07 Veľké Kostol'any
- 5) Obec Žlkovce, Obecný úrad v Žlkovciach, popis. č. 158, 920 42 Červeník
- 6) Obec Ratkovce, Obecný úrad v Ratkovciach, popis. č. 97, 920 42 Červeník
- 7) Obec Nižná, Obecný úrad v Nižnej, popis. č. 80, 922 06 Nižná
- 8) Obec Radošovce, Obecný úrad v Radošovciach, p. č.70, 919 30 Jaslovské Bohunice
- 9) Združenie obcí ZMO, regiónu JE Jaslovské Bohunice, Paulínska 513/20, 917 01 Trnava
- 10) MXXXXXX DXXXXXX
- 11) Úrad verejného zdravotníctva SR, Trnavská cesta 52, P.O.BOX 45, 826 45 Bratislava
- 12) Krajské riaditeľstvo HaZZ v Trnave, OPP, Vajanského 22, 917 77 Trnava
- 13) Technická inšpekcia, a. s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava
- 14) Okresný úrad Trnava, odbor OSŽP-ŠSOO, Kollárova 8, 917 02 Trnava
- 15) Okresný úrad Trnava, odbor OSŽP-ŠSOPaK, Kollárova 8, 917 02 Trnava
- 16) Okresný úrad Trnava, odbor OSŽP-ŠSOH, Kollárova 8, 917 02 Trnava

- 17) Okresný úrad Trnava, odbor OSŽP-ŠVS, Kollárova 8, 917 02 Trnava
- 18) Technický skúšobný ústav Piešťany, š. p. Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany
- 19) Inšpektorát práce Nitra, Jelenecká 49, 950 38 Nitra
- 20) Ministerstvo životného prostredia SR, SEHR, OEP, Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava
- 21) Ministerstvo dopravy a výstavby SR, sekcia železničnej dopravy a dráh, odbor dráhový stavebný úrad, Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava
- 22) VUJE, a. s., Okružná 5, 918 64 Trnava
- 23) Ing. Martin Vavrečka, Bezručova čtvrt' 679, 987 71 Bojkovice, Česká republika

Po uplynutí doby určenej na vyvesenie, bude verejná vyhláška vrátená s vyznačeným dátumom vyvesenia a zvesenia na Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky, Bajkalská 27, 820 07 Bratislava.

Dátum vyvesenia: 25.3.2021

Dátum zvesenia: 12.4.2021

Odtlačok pečiatky, podpis .....

Odtlačok pečiatky, podpis .....

